

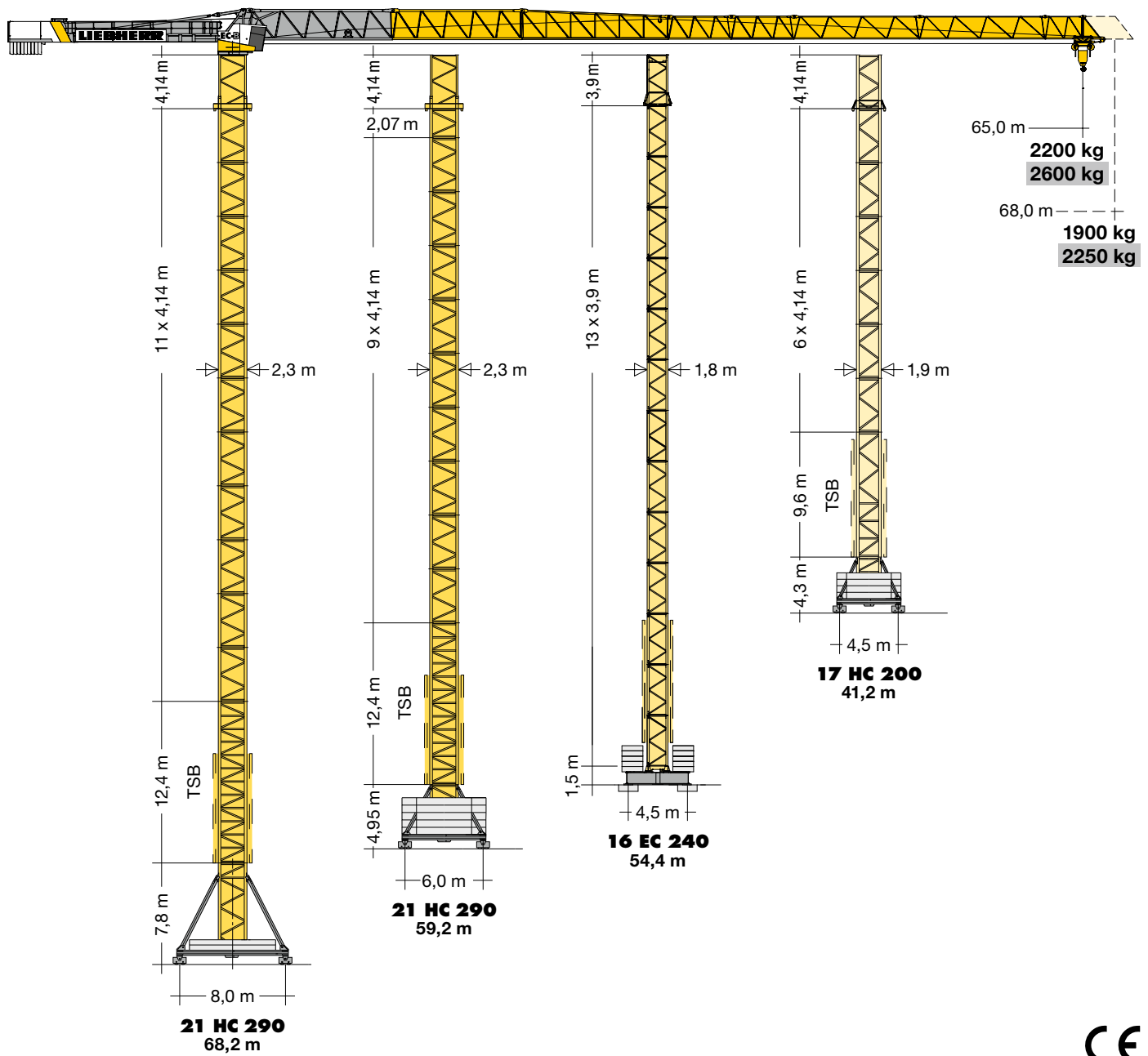
Turmdrehkran

Tower Crane / Grue à tour / Gru a torre / Grúa torre /
Guindaste de torre / Кран башенный

220 EC-B 10

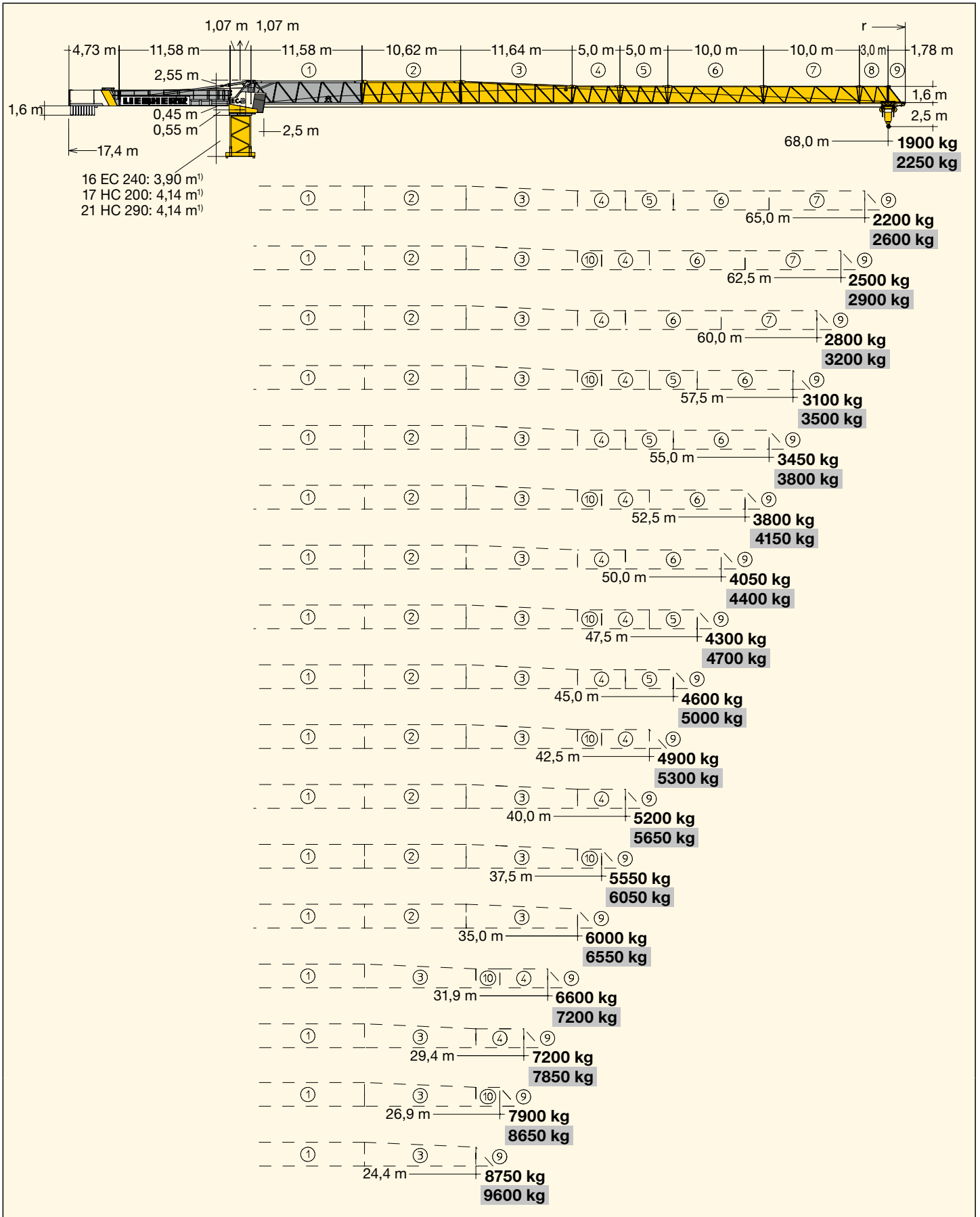
▶ **220 EC-B 10**

220 EC-B 12



EN 14439:2009 - C25

LIEBHERR



1) Turmstück oder Kletterturmstück / Tower section or climbing tower section / Élément de mât ou élément de mât télescopable / Elemento torre oppure elemento torre telescopabile / Tramo torre o tramo torre trepable / Segmento de torre ou segmento de torre para ascensão / Башенная секция или секция наращивания

Ausladung und Tragfähigkeit

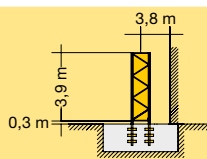
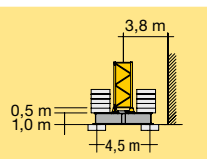
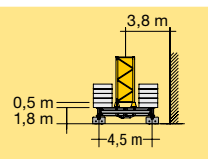
Radius and capacity/Portée et charge/Sbraccio e portata/
Alcances y cargas/Alcance e capacidade de carga/Вылет и грузоподъемность


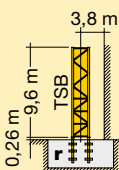
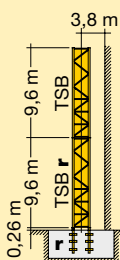
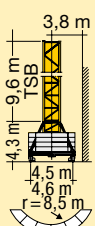
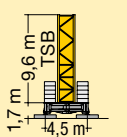
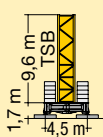
m	r	m/kg	220 EC-B 10																	
			24,4	26,9	29,4	31,9	35,0	37,5	40,0	42,5	45,0	47,5	50,0	52,5	55,0	57,5	60,0	62,5	65,0	68,0
68,0 (r=69,7)	2,6 - 17,0 10000	6730	6031	5450	4961	4451	4100	3794	3524	3283	3068	2874	2699	2540	2394	2261	2138	2025	1900	
65,0 (r=66,7)	2,6 - 17,8 10000	7125	6399	5794	5283	4750	4383	4062	3778	3526	3299	3096	2911	2743	2590	2449	2320	2200		
62,5 (r=64,2)	2,6 - 18,5 10000	7481	6736	6114	5586	5034	4654	4320	4025	3761	3525	3313	3120	2944	2783	2636	2500			
60,0 (r=61,7)	2,6 - 19,3 10000	7839	7067	6421	5873	5300	4904	4556	4249	3974	3728	3506	3305	3122	2954	2800				
57,5 (r=59,2)	2,6 - 20,0 10000	8146	7350	6685	6119	5527	5118	4759	4441	4157	3902	3672	3464	3274	3100					
55,0 (r=56,7)	2,6 - 20,8 10000	8494	7673	6986	6401	5788	5364	4992	4662	4367	4103	3864	3647	3450						
52,5 (r=54,2)	2,6 - 21,5 10000	8792	7948	7241	6639	6007	5571	5187	4847	4543	4270	4024	3800							
50,0 (r=51,7)	2,6 - 21,5 10000	8803	7965	7261	6662	6032	5597	5213	4873	4569	4297	4050								
47,5 (r=49,2)	2,6 - 21,5 10000	8804	7967	7264	6665	6035	5600	5217	4877	4573	4300									
45,0 (r=46,7)	2,6 - 21,5 10000	8814	7983	7284	6688	6060	5626	5243	4904	4600										
42,5 (r=44,2)	2,6 - 21,5 10000	8813	7981	7281	6685	6057	5623	5240	4900											
40,0 (r=41,7)	2,6 - 21,5 10000	8797	7956	7251	6650	6020	5584	5200												
37,5 (r=39,2)	2,6 - 21,5 10000	8783	7935	7224	6621	5987	5550													
35,0 (r=36,7)	2,6 - 21,5 10000	8789	7943	7235	6632	6000														
31,9 (r=33,6)	2,6 - 21,5 10000	8774	7920	7206	6600															
29,4 (r=31,1)	2,6 - 21,5 10000	8771	7915	7200																
26,9 (r=28,6)	2,6 - 21,5 10000	8761	7900																	
24,4 (r=26,1)	2,6 - 21,5 10000	8750																		


LM 1

m	r	m/kg	220 EC-B 10																	
			24,4	26,9	29,4	31,9	35,0	37,5	40,0	42,5	45,0	47,5	50,0	52,5	55,0	57,5	60,0	62,5	65,0	68,0
68,0 (r=69,7)	2,6 - 19,0 10000	7641	6866	6221	5676	5107	4716	4374	4071	3802	3561	3344	3147	2969	2805	2656	2518	2390	2250	
65,0 (r=66,7)	2,6 - 19,8 10000	8045	7252	6590	6028	5439	5034	4678	4363	4082	3830	3602	3396	3209	3037	2879	2734	2600		
62,5 (r=64,2)	2,6 - 20,5 10000	8369	7559	6881	6304	5699	5281	4914	4588	4298	4037	3801	3588	3393	3215	3051	2900			
60,0 (r=61,7)	2,6 - 21,3 10000	8707	7870	7168	6572	5945	5512	5132	4794	4493	4223	3978	3757	3555	3370	3200				
57,5 (r=59,2)	2,6 - 22,0 10000	9000	8137	7414	6800	6154	5708	5316	4968	4658	4379	4127	3899	3691	3500					
55,0 (r=56,7)	2,6 - 22,8 10000	9323	8419	7664	7023	6351	5888	5481	5120	4799	4511	4251	4015	3800						
52,5 (r=54,2)	2,6 - 23,5 10000	9618	8687	7908	7247	6555	6078	5659	5288	4957	4660	4393	4150							
50,0 (r=51,7)	2,6 - 23,5 10000	9619	8690	7913	7253	6562	6085	5666	5295	4964	4668	4400								
47,5 (r=49,2)	2,6 - 23,5 10000	9624	8704	7933	7277	6590	6115	5697	5327	4997	4700									
45,0 (r=46,7)	2,6 - 23,5 10000	9624	8705	7935	7280	6593	6118	5700	5330	5000										
42,5 (r=44,2)	2,6 - 23,5 10000	9620	8692	7916	7257	6566	6089	5671	5300											
40,0 (r=41,7)	2,6 - 23,5 10000	9617	8683	7902	7240	6547	6069	5650												
37,5 (r=39,2)	2,6 - 23,5 10000	9614	8674	7889	7224	6529	6050													
35,0 (r=36,7)	2,6 - 23,5 10000	9617	8684	7904	7243	6550														
31,9 (r=33,6)	2,6 - 23,5 10000	9610	8660	7869	7200															
29,4 (r=31,1)	2,6 - 23,5 10000	9606	8647	7850																
26,9 (r=28,6)	2,6 - 23,5 10000	9607	8650																	
24,4 (r=26,1)	2,6 - 23,5 10000	9600																		


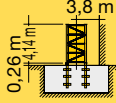
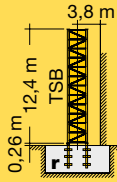
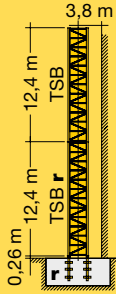
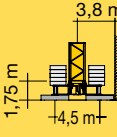
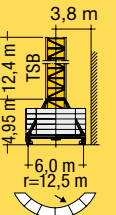
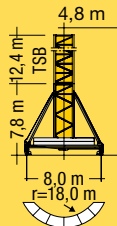
Load-Plus


3,90 m + 5,85 m		16 EC 240				
13		53,2 ^{*)}		54,4 ^{*)}	–	
12	11 + 1	51,3 ^{*)}		52,4 ^{*)}	–	
11	10 + 1	49,3 ^{*)}		50,5 ^{*)}	–	
10	9 + 1	47,4		48,5	49,3 ^{*)}	
9	8 + 1	45,4		46,6	47,4 ^{*)}	
8	7 + 1	43,5		44,6	45,4	
7	6 + 1	41,5		42,7	43,5	
6	5 + 1	39,6		40,7	41,5	
5	4 + 1	37,6		38,8	39,6	
4	3 + 1	35,7		36,8	37,6	
3	2 + 1	33,7		34,9	35,7	
2	1 + 1	31,8		32,9	33,7	
1	0 + 1	29,8		31,0	31,8	
0		27,9		29,0	29,8	
		25,9		27,1	27,9	
		24,0		25,1	25,9	
		22,0		23,2	24,0	
		20,1		21,2	22,0	
		18,1		19,3	20,1	
		16,2		17,3	18,1	
		14,2		15,4	16,2	
		12,3		13,4	14,2	
		10,3		11,5	12,3	
		8,4		9,5	10,3	
		6,4		7,6	8,4	
		2,5		3,7	4,5	
		m		m	m	
						
		20 EC 300 FA		20 EC 300 CB-0450m		20 EC 300 CB-0450dm

4,14 m + 2,07 m		17 HC 200					
7	7 + 1	43,4 ^{*)}	–	–	–	45,1 ^{*)}	–
6	6 + 1	41,3	50,9 ^{*)}	–	–	43,0	52,6 ^{*)3)}
5	5 + 1	39,3	48,9	–	–	40,9	50,5 ^{*)}
4	4 + 1	37,2	46,8	41,2 ^{*)}	52,2 ²⁾	38,9	48,5 ^{*)}
3	3 + 1	35,1	44,7	39,2 ^{*)}	48,1	36,8	46,4
2	2 + 1	33,0	42,6	37,1	46,0	34,7	44,3
1	1 + 1	31,0	40,6	35,0	43,9	32,7	42,3
0	0 + 1	28,9	38,5	32,9	41,9	30,6	40,2
		26,8	36,4	30,9	39,8	28,5	38,1
		24,8	34,4	28,8	37,7	26,5	36,1
		22,7	32,3	26,7	35,7	24,4	34,0
		20,6	30,2	24,7	33,6	22,3	31,9
		18,6	28,2	22,6	31,5	20,2	29,8
		16,5	26,1	20,5	29,5	18,2	27,8
		14,4	24,0	18,5	27,4	16,1	25,7
		12,3	21,9	16,4	25,3	14,0	23,6
		m	m	m	m	m	m
							
		21 HC 290 FAr	21 HC 290 FAr	17 HC 200 UC-0460r	17 HC 200 UC-0460r	21 HC 290 CB-0450	21 HC 290 CB-0450

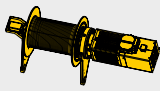
- ^{*)}  2) ohne Klettereinrichtung / without climbing equipment / sans équipement de télescopage / senza dispositivo di telescopaggio / sin equipo de trepado / sem mecanismo de telescopagem / Без обоймы наращивания
- 3) ohne Fahrwerke / without Travel Gear / sans boogie / senza dispositivi di traslazione / sin cajas de traslación / sem mecanismo de translação / без механизмов передвижения
- r = verstärkt / reinforced / renforcé / rinforzato / reforzado / reforçado / усиленный

Weitere Hubhöhen, Auslegerlängen sowie Klettern im Gebäude auf Anfrage. / Further hoist heights and jib lengths as well as climbing inside the building on request. / Autres hauteurs sous crochet et longueurs de flèche ainsi que hissage dans le bâtiment sur demande. / Ulteriori altezze gancho, lunghezze braccio così come telescopaggio all'interno dell'edificio: su richiesta. / Para alturas bajo gancho superiores, otros alcances y trepado en el interior del edificio, consultar. / Outras alturas de elevação, comprimentos de lança e subida no edifício: sob consulta. / Другие высоты подъема, длины стрелы и самоподъем в здании – по запросу.

4,14 m + 2,07 m		21 HC 290					
							
12	12 + 1	54,5 ^{*)} 52,4 ^{*)}	— 64,8 ^{*)}	— —	— 54,1 ^{*)} ³⁾ 52,0 ^{*)} ³⁾	— —	— —
11	11 + 1	50,4 48,3	62,8 ^{*)} 60,7	— —	50,0 ^{*)} 47,9 ^{*)}	— —	68,2 ²⁾ ³⁾ 66,2 ^{*)} ³⁾
10	10 + 1	46,2 44,1	58,6 56,6	71,1 ^{*)} 69,0 ^{*)}	45,8 43,8	— —	64,1 ^{*)} ³⁾ 62,0 ^{*)} ³⁾
9	9 + 1	42,1 40,0	54,5 52,4	66,9 64,8	66,9 41,7	59,2 ^{*)} 57,1 ^{*)}	60,0 ^{*)}
8	8 + 1	37,9 35,9	50,4 48,3	62,8 60,7	39,6 37,6	55,0 53,0	57,9 55,8
7	7 + 1	33,8 31,7	46,2 44,1	58,6 56,6	58,6 33,4	50,9 48,8	53,8 51,7
6	6 + 1	29,7 27,6	42,1 40,0	54,5 52,4	31,3 29,3	46,8 44,7	49,6 47,5
5	5 + 1	25,5 23,4	37,9 35,9	50,4 48,3	27,2 25,1	42,6 40,6	45,5 43,4
4	4 + 1	21,4 19,3	33,8 31,7	46,2 44,1	23,1 21,0	38,5 36,4	41,3 39,3
3	3 + 1	17,2 15,2	29,7 27,6	42,1 40,0	18,9 16,9	34,3 32,3	37,2 35,1
2	2 + 1	13,1 11,0	25,5 23,4	37,9 35,9	14,8 12,7	30,2 28,1	33,1 31,0
1	1 + 1	9,0 6,9	21,4 19,3	33,8 31,7	10,6 8,6	26,1 24,0	28,9 26,8
0	0 + 1	4,8 2,7	17,2 15,2	29,7 27,6	6,5 4,4	21,9 19,9	24,8 22,7
		m	m	m	m	m	m
							
		21 HC 290 FA	21 HC 290 FAr	21 HC 290 FAr	21 HC 290 CB-0450	21 HC 290 UC-0600	21 HC 290 UC-0800

- *)  2) **ohne Klettereinrichtung** / without climbing equipment / sans équipement de télescopage / senza dispositivo di telescopaggio / sin equipo de trepado / sem mecanismo de telescopagem / Без обоймы наращивания
- 3) **ohne Fahrwerke** / without Travel Gear / sans boogie / senza dispositivi di traslazione / sin cajas de traslación / sem mecanismo de translação / без механизмов передвижения
- r = verstärkt** / reinforced / renforcé / rinforzato / reforzado / reforçado / усиленный

Weitere Hubhöhen, Auslegerlängen sowie Klettern im Gebäude auf Anfrage. / Further hoist heights and jib lengths as well as climbing inside the building on request. / Autres hauteurs sous crochet et longueurs de flèche ainsi que hissage dans le bâtiment sur demande. / Ulteriori altezze gancio, lunghezze braccio così come telescopaggio all'interno dell' edificio: su richiesta. / Para alturas bajo gancho superiores, otros alcances y trepado en el interior del edificio, consultar. / Outras alturas de elevação, comprimentos de lança e subida no edifício: sob consulta. / Другие высоты подъема, длины стрелы и самоподъем в здании – по запросу.



↔ **stufenlos/stepless/régl. continu/**
regl. progressiva/sin escalones/
sem degraus/бесступенчатый

kg m/min

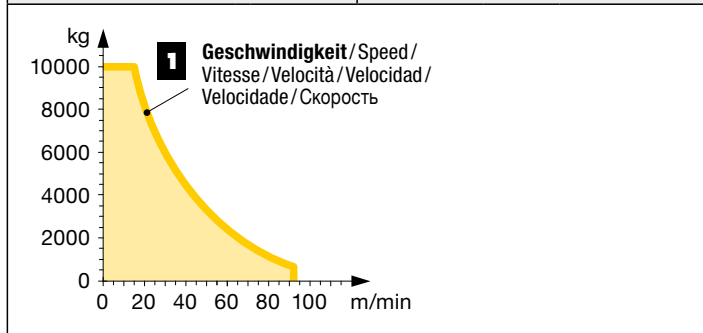
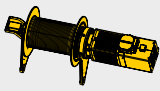
30 kW FU
WIW 240 MZ 413

5 Lagen
Layers
Couches
Avvolgimenti
Camadas
Capas
Слоёв

1	10000	0 ↔ 15
	650	0 ↔ 92

160,0 m

max. 321,0 m⁴⁾

↔ **stufenlos/stepless/régl. continu/**
regl. progressiva/sin escalones/
sem degraus/бесступенчатый

kg m/min

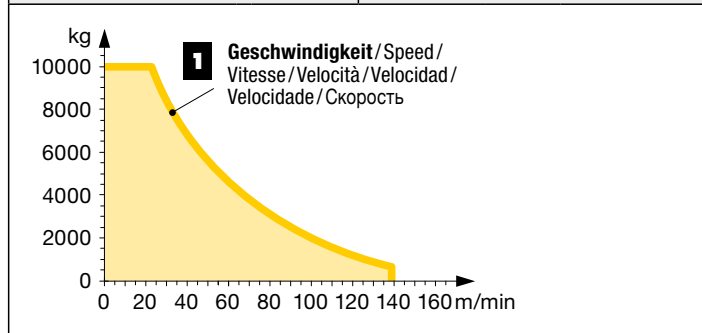
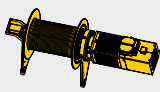
45 kW FU
WIW 260 MZ 420

6 Lagen
Layers
Couches
Avvolgimenti
Camadas
Capas
Слоёв

1	10000	0 ↔ 23
	650	0 ↔ 139

198,0 m

max. 321,0 m⁴⁾

↔ **stufenlos/stepless/régl. continu/**
regl. progressiva/sin escalones/
sem degraus/бесступенчатый

kg m/min

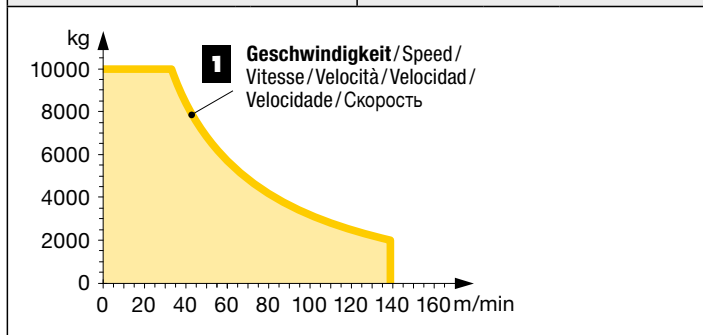
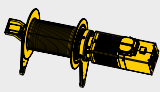
65 kW FU
WIW 280 MZ 417

6 Lagen
Layers
Couches
Avvolgimenti
Camadas
Capas
Слоёв

1	10000	0 ↔ 33
	2000	0 ↔ 139

198,0 m

max. 321,0 m⁴⁾

↔ **stufenlos/stepless/régl. continu/**
regl. progressiva/sin escalones/
sem degraus/бесступенчатый

kg m/min

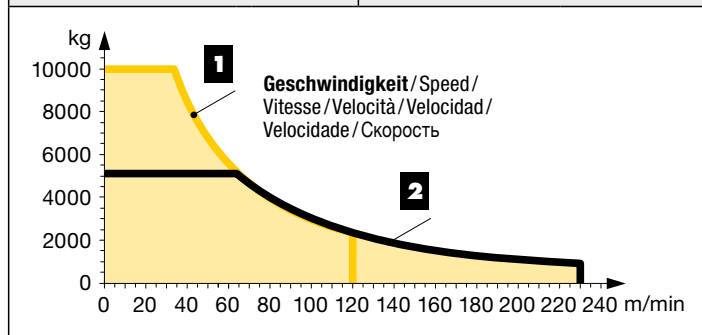
65 kW FU **[SD.shift]**
WIW 280 WZ 405

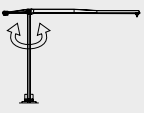
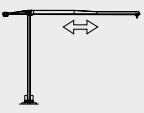
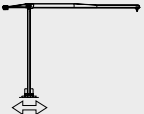
7 Lagen
Layers
Couches
Avvolgimenti
Camadas
Capas
Слоёв

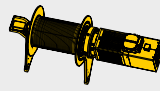
1	10000	0 ↔ 34
	2400	0 ↔ 120
2	5100	0 ↔ 64
	950	0 ↔ 230

237,0 m

max. 321,0 m⁴⁾



	0 ↔ U/min 0,8 sl./min tr./min	2 x 7,5 kW FU
	0 ↔ 109,0 m/min	7,5 kW FU
	25,0 m/min	2 x 5,5 kW (170 HC 200) 2 x 7,5 kW (21 HC 290)



kVA	30 kW FU	45 kW FU	65 kW FU
	52,0	65,0	86,0

kVA **reduzierbar bei zu geringer Netz-Anschlussleistung, siehe BAL.**
kVA can be reduced in case of too little power of the mains, see instruction manual.
kVA peut être réduit en cas de trop faible puissance du réseau, voir manuel d'instruction.
kVA riducibili in caso di potenza di rete ridotta (si veda manuale uso e manutenzione).
kVA variable para potencia de red demasiado pequeña, ver Manual de instrucciones.
kVA reduzível no caso de capacidade da rede elétrica muito baixa, ver manual de instruções.
Количество кВА может быть сокращено до минимальной общей потребляемой мощности, см. инструкцию по эксплуатации.

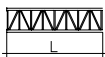

⁴⁾ **Weitere Hublastdaten: siehe Betriebsanleitung.** / Further hoist load data: see instruction manual. / Autres données de la charge de levage : voir manuel d'instruction. / Altri dati sui carichi sollevati: consultare il manuale d'istruzione. / Alturas bajo granchos superiores según manual. / Outras tabelas de carga: consultar manual de instruções. / Другие данные по весу поднимаемых грузов: см. инструкцию по эксплуатации.



Kranoberteil		Upper part of crane / Partie supérieure de grue / Parte superiore della gru / Parte superior grúa / Parte superior do guindaste / Верхняя часть крана	L (m)	B (m)	H (m)	kg ⁵⁾			
Pos. Anz. Item Qty. Rep. Qte. Voce Qta. Pos. Cant. Ref. Cant. Поз. Кол-во		Drehbühne kpl. mit Kugeldrehkranz und KUD-Auflage 21 HC 290 mit Klappspitze, Kabine und Schaltschrank mit Podesten / Slewing platform complete with slewing ring and slewing ring support 21 HC 290 with folding jib, cabin and switch cabinet with platforms / Plate-forme tournante complète avec couronne d'orientation et pivot d'orientation 21 HC 290 avec flèche pliante, cabine et armoire électrique avec plates-formes / Piattoforma girevole con ralla e supporto ralla 21 HC 290 con punta ribaltabile, cabina e quadro elettrico con pedane / Plataforma giratoria completa con corona de rotación y asiento de pista 21 HC 290 con punta abatible y armario eléctrico con plataforma / Plataforma de giro completa com coroa de giro e assento da coroa 21HC 290, com lança dobrável, cabine e painel elétrico com plata- formas / Поворотная платформа в сб. с шариковым поворотным кругом и рамой ОПУ 21 HC 290 с откидным кронштейном, каби- ной и распределительным электрошкафом с площадками			6,52	2,40	2,60	9950	
1	1								
1a	1	Drehbühne mit Kugeldrehkranz und KUD-Auflage 21 HC 290 / Slewing platform with slewing ring and slewing ring support 21 HC 290 / Plate-forme tournante avec couronne d'orientation et pivot d'orientation 21 HC 290 / Piattoforma girevole con ralla e supporto ralla 21 HC 290 / Plataforma giratoria con corona de rotación y asiento de pista 21 HC 290 / Plataforma de giro com coroa de giro e assento da coroa 21 HC 290 / Поворотная платформа с шариковым поворотным кругом и рамой ОПУ 21 HC 290			3,65	2,33	2,17	6050	
1b	1	Schaltschrank mit Podest / Switch cabinet with platform / Armoire électrique avec plate-forme / Quadro elettrico con pedana / Armario eléctrico con plataforma / Armário elétrico com plataforma / Электрошкаф с площадкой			2,31	2,19	1,95	1230	
1c	1	Kabine mit Podest / Cabin with platform / Cabine avec plate-forme / Cabina con pedana / Cabina con plataforma / Cabina con plataforma / Кабина с площадкой			2,40	2,09	2,47	1700	
1d	1	Klappspitze / Folding jib head / Pointe de flèche pliante / Punta ribaltabile / Pluma / Ponta da lança dobrável / Откидной кронштейн			1,61	1,36	2,33	980	
2	1	Gegenausleger / Counter-jib / Contre-flèche / Controfreccia / Contrapluma / Contra-lança / Консоль противовеса			11,87	2,50	2,59	11500	
3	1	Ausleger-Anlenkstück / Jib heel section / Pied de flèche / Sezione articolata braccio / Pluma tramo primero / Base articulada de lança / Корневая секция стрелы			11,87	1,25	2,53	① 4200	
4	1	Ausleger-Zwischenstück / Intermediate jib section / Élément intermédiaire de flèche / Sezione intermedia braccio / Tramo intermedio pluma / Peça suplementar da lança / Промежуточная секция стрелы			10,88	1,16	2,52	② 2000	
5	1	Ausleger-Zwischenstück / Intermediate jib section / Élément intermédiaire de flèche / Sezione intermedia braccio / Tramo intermedio pluma / Peça suplementar da lança / Промежуточная секция стрелы			11,88	1,16	2,42	③ 1700	
6	1	Ausleger-Zwischenstück / Intermediate jib section Élément intermédiaire de flèche / Sezione intermedia braccio / Tramo intermedio pluma / Peça suplementar da lança / Промежуточная секция стрелы			5,22	1,16	1,85	④ 630	
					5,22	1,16	1,85	⑤ 520	
					10,19	1,16	1,85	⑥ 800	
					10,19	1,16	1,85	⑦ 590	
					3,18	1,16	1,85	⑧ 230	
					2,72	1,16	1,85	⑨ 380	
7	1	Ausleger-Kopfstück / Jib head section / Pointe de flèche / Punta braccio / Tramo punta de pluma / Cabeça de lança / Концевая секция стрелы			1,88	1,31	2,00	⑩ 240	
8	1	Laufkatze und Lasthaken / Trolley and hook / Chariot de distribution et crochet / Carrello con gancio / Carrito y gancho / Carro de ponte e gancho / Грузовая тележка и грузовой крюк			1,87	1,49	1,63	640	
9	1	Fahrkorb / Maintenance cage / Nacelle d'entretien / Cestello di manutenzione / Plataforma de mantenimiento / Передвижная платформа			0,66	0,57	1,17	25	
Turm		Tower / Mât / Torre / Torre / Torre / Башня							
10	1	Turmstück / Tower section / Élément de mât / Elemento di torre / Tramo torre / Torre / Башенная секция			16 EC 240 TS-0390c	4,21	1,68	1,76	2120
					16 EC 240 TS-0585	6,16	1,68	1,68	2850
					17 HC 200 TS-0414c	4,14	1,90	1,90	1940
					21 HC 290 TS-0414c	4,14	2,30	2,30	2500
					21 HC 290 TS-0414cr	4,14	2,30	2,30	2950
11	1	Turmstück lang / Long tower section / Élément de mât long / Elemento di torre, lungo / Tramo de torre largo / Peça de torre, comprida / Башенная секция, длинная			16 EC 240 TS-1170	12,01	1,68	1,68	5260
					21 HC 290 TS-1242c	12,42	2,30	2,30	6100

Pos. Anz.
Item Qty.
Rep. Qte.
Voce Qta.
Pos. Cant.
Ref. Cant.
Поз. Кол-во

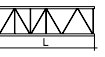

				L (m)	B (m)	H (m)	kg ⁵⁾
--	--	--	--	-------	-------	-------	------------------

Turm Tower/Mât/Torre/
Torre/Torre/Башня

12	1	Grundturmstück / Base tower section / Mât de base / Elemento di torre base / Tramo base / Peça de base de torre / Секция основания			17 HC 200 TS-0960c 9,60 17 HC 200 TS-0960r 9,60 21 HC 290 TSB-1242c 12,42 21 HC 290 TSB-1242r 12,42	1,90 1,90 2,30 2,30	1,90 1,90 2,30 2,30	4580 5450 8200 8100
----	---	---	---	---	--	------------------------------	------------------------------	------------------------------



13	1	Kletterturmstück / Climbing tower section / Élément de hissage de mât / Elemento torre di telescopaggio / Tramo de trepado / Tramo de telescopagem / Секция самоподъема			16 EC 240 ECTS-0390 4,21 17 HC 200 ECTS-0414 4,30 21 HC 290 ECTS-0414 4,14	2,18 2,30 2,30	2,18 2,45 2,45	2480 2300 3300
----	---	---	---	---	--	----------------------	----------------------	----------------------



Klettereinrichtung Climbing equipment / Equipement de télescopage / Attrezzatura per allungamento della gru /
Equipo de trepado / Acsórios p. subida no edificio / Обойма наращивания

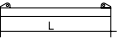

14	1	Führungsstück kpl. / Guide section cpl. / Cage télescopique cpl. / Gabbia de sopraelevazione compl. / Torre de montaje completa / Peça de guia compl. / Направляющая секция в сб.			16 EC 240 ECGS 8,83 17 HC 200 ECGS 9,27 21 HC 290 ECGS 8,39	5,35 2,48 2,80	3,59 2,30 2,70 (3,04)	4330 4700 5800
----	---	---	---	---	---	----------------------	-----------------------------	----------------------



15	1	Hydraulikanlage, Stütz- und Klettertraverse / Hydraulic unit, supporting and climbing crossmembers / Système hydraul. avec traverses d'appui et de télescop. Sist. idraul., traversa di appoggio e allugam. gru / Sistema hidráulico con traviesa de apoyo y trepado / Instalação hidráulica, travessa de apoio e subida / Гидроагрегат, стойка-упор и траверса обоймы наращивания			16 EC 240 1,65 16 EC 240 ECP 2,37 17 HC 200 ECP 2,00 21 HC 290 ECP 2,30	0,24 1,24 1,10 1,25	0,80 0,81 1,00 1,00	380 650 1150 1150
----	---	---	--	--	--	------------------------------	------------------------------	----------------------------

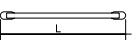

Unterwagen Undercarriage / Châssis / Carro /
Carro con mástil / Carro de guindaste / Опорная рама

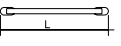

16	2	Fahrschemel mit Antrieb / Rail bogie with drive / Bogie moteur / Telajo con gruppa propulsore / Caja rodillo motriz / Quadra sem grupa de propulsão / Подрамник с приводом			17 HC 200 1,46 21 HC 290 1,63 (1,46)	0,84 0,92 (0,84)	0,87 0,95 (0,87)	920 1690 (920)
----	---	--	---	---	---	---------------------	---------------------	-------------------

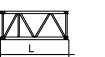

17	2	Fahrschemel ohne Antrieb / Rail bogie without drive / Bogie fou / Telajo senza gruppa propulsore / Caja rodillo conducido / Quadra com grupa de propulsão / Подрамник без приводом			17 HC 200 1,15 21 HC 290 1,37 (1,15)	0,60 0,62 (0,60)	0,87 0,95 (0,87)	880 1340 (880)
----	---	--	---	---	---	---------------------	---------------------	-------------------

18	1	Tragholm lang / Long support arm / Longeron long / Longherone lungo / Brazo soporte largo / Travessa comprida / Несущая балка, длинная			17 HC 200 7,15 21 HC 290 9,10 (11,95)	0,80 0,80 (0,82)	0,70 0,80 (0,80)	1070 1650 (2200)
----	---	---	---	---	--	---------------------	---------------------	---------------------

19	2	Tragholm kurz / Short support arm / Longeron court / Longherone corto / Brazo soporte corto / Travessa curta / Несущая балка, короткая			17 HC 200 3,45 21 HC 290 4,45 (5,58)	0,60 0,77 (0,65)	0,70 0,77 (0,77)	500 800 (1040)
----	---	---	---	---	---	---------------------	---------------------	-------------------

20	2+2	Randträger / Border support / Traverse / Supporti base Traviesa / Apoio de bordo / Стяжная балка			17 HC 200 4,08 - 4,30 21 HC 290 5,46 - 5,40 (7,52 - 7,46)	0,16 - 0,33 0,11 - 0,18 (0,10 - 0,17)	0,11 - 0,14 0,16 - 0,38 (0,10 - 0,38)	80 - 200 175 - 525 (370 - 915)
----	-----	---	---	---	---	---	---	--------------------------------------

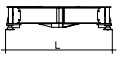

21	4	Stützholm / Support strut / Hauban de châssis / Correnti di appoggio / Tirante vertical / Travessa de apoio / Опорный подкос			17 HC 200 3,53 21 HC 290 4,14 (6,55)	0,25 0,18 (0,22)	0,17 0,25 (0,25)	240 320 (600)
----	---	---	---	---	---	---------------------	---------------------	------------------



22	1	Unterwagen-Turmstück / Undercarriage tower section / Mât de châssis / Elemento di torre del carro / Tramo de carro / Peça de torre do chassis / Опорная башенная секция			17 HC 200 3,30 21 HC 290 3,73 (6,70)	2,15 2,62 (2,53)	2,15 2,62 (2,53)	2100 2920 (4030)
----	---	---	---	---	---	---------------------	---------------------	---------------------

23	1	Stapel Aufstiege und Podeste / Bundle of ladders and platforms / Faisceau d'échelles et de plates-formes / Serie di scale e rampe / Paquete de escaleras y plataformas / Escadas e patamares / Лестницы и площадки			3,50	1,20	1,00	1000
----	---	---	--	--	------	------	------	------

24	1	Kiste mit Kleinteilen / Crate with small parts / Caisse contenant des accessoires / Cassa con accessori / Caja con accesorios / Caixa de acessórios / Ящик с мелкими деталями			2,00	1,00	1,00	2000
----	---	--	--	--	------	------	------	------

Fundamentkreuz Cruciform base / Châssis en croix / Crociera /
Carro de guindaste / Base cruciforme / Фундаментная крестовина

25	1	Hauptträger / Main beam / Poutre principale / Traversa portante / Viga principal / Travessa comprida / основная балка			21 HC 290 CB-0450 6,95 21 HC 290 CB-0450 6,95 20 EC 300 CB-0450m 6,86 20 EC 300 CB-0450m 6,86	0,81 0,71 0,87 0,50	1,23 1,23 1,05 1,18	4600 5000 3360 3790
----	---	--	---	---	--	------------------------------	------------------------------	------------------------------

26	4	Randträger mit Aufstieg / Edge beam with access / Poutre de rive avec accès / Traversa laterale con scala / Tirantes con acceso / Travessa da base com acesso / стяжная балка с лестницей			21 HC 290 CB-0450 3,67 20 EC 300 CB-0450m 4,20	1,20 0,90	0,50 0,60	400 380
----	---	---	---	---	---	--------------	--------------	------------

() Angaben in Klammern gelten für 8 m-Unterwagen. / The data in brackets are valid for an undercarriage of 8 m. / Les données techniques indiquées entre parenthèses sont valables pour un châssis de 8 m. / Caratteristiche in (...) valgono per carro di 8 m. / Los datos entre paréntesis son válidos para carro de 8 m. / Características em (...) válidas pelo chassis de 8 m. / Данные в скобках относятся к 8-метровой опорной раме.

5) Einzelgewichte / Single weights / Poids individuels / Singoli pesi / Tramo punta de pluma / Pesos de peças componentes / Индивидуальный вес

Änderungen vorbehalten! / Subject to technical modifications! /
Sous réserves de modifications! / Con riserva di modifiche! /
¡Sujeto a modificaciones sin previo aviso! / Sujeto a modificacões! /
С правом внесения изменений!

Sämtliche Angaben erfolgen ohne Gewähr. / This information is supplied without liability. /
Ces renseignements sont sans garantie. / Tutte le indicazioni fornite senza garanzia. /
Declinamos toda responsabilidad derivada de la información proporcionada. / Declinamos
qualquer responsabilidade quanto à informação fornecida. / Все данные указаны без обязательств.

TCS-002363-LBC-01 • EN 14439:2009 – A3 • BGL C.0.10.0224 • 04.21

Printed in Germany.

Liebherr-Werk Biberach GmbH
Postfach 1663, D-88396 Biberach an der Riss
☎ +49 73 51 41-0, Fax: +49 73 51 41 22 25
www.liebherr.com, E-Mail: info.lbc@liebherr.com

Liebherr Industrias Metálicas, S.A.
Polígono Industrial Agustinos, calle E, E-31014 Pamplona
☎ +34 94829 70-00, Fax +34 94829 70-29
www.liebherr.com, E-Mail: info.lim@liebherr.com